Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

►B

SKLEP SVETA 2013/353/SZVP

z dne 2. julija 2013

o spremembi in podaljšanju mandata posebnega predstavnika Evropske unije za Južni Kavkaz in za krizo v Gruziji

(UL L 185, 4.7.2013, str. 9)

spremenjen z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
►M1	Sklep Sveta 2014/22/SZVP z dne 20. januarja 2014	L 16	30	21.1.2014
►M2	Sklep Sveta 2014/438/SZVP z dne 8. julija 2014	L 200	11	9.7.2014

▼B

SKLEP SVETA 2013/353/SZVP

z dne 2. julija 2013

o spremembi in podaljšanju mandata posebnega predstavnika Evropske unije za Južni Kavkaz in za krizo v Gruziji

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 28, člena 31(2) in člena 33 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je 25. avgusta 2011 sprejel Sklep 2011/518/SZVP [1] o imenovanju Philippa LEFORTA za posebnega predstavnika Evropske unije (PPEU) za Južni Kavkaz in za krizo v Gruziji. Mandat PPEU se izteče 30. junija 2013.

(2) Mandat PPEU bi bilo treba spremeniti in podaljšati za nadaljnjih dvanajst mesecev. Mandat bi bilo treba pregledati jeseni 2013. Ta pregled bi moral biti končan do 31. decembra 2013.

(3) Mandat PPEU se bo izvajal v razmerah, ki bi se lahko poslabšale in bi lahko ovirale doseganje ciljev zunanjega delovanja Unije iz člena 21 Pogodbe –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Posebni predstavnik Evropske unije

Mandat Philippa LEFORTA kot PPEU za Južni Kavkaz in za krizo v Gruziji se spremeni in podaljša do 30. junija 2014. Mandat PPEU lahko predčasno preneha, če tako odloči Svet na predlog visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (VP).

▼M2

Za PPEU za Južni Kavkaz in za krizo v Gruziji se za obdobje do 28. februarja 2015 imenuje g. Herbert SALBER. Svet lahko na podlagi ocene Političnega in varnostnega odbora (PVO) in na VP odloči, da mandat PPEU predčasno preneha.

▼B

Člen 2

Cilji politike

Mandat PPEU temelji na ciljih politike Unije za južni Kavkaz, vključno s cilji, opredeljenimi v sklepih z izrednega zasedanja Evropskega sveta v Bruslju 1. septembra 2008 in sklepih Sveta z dne 15. septembra 2008 ter 27. februarja 2012. Ti cilji vključujejo:

[1] UL L 221, 27.8.2011, str. 5. Mandat PPEU je bil podaljšan za obdobje dvanajstih mesecev s Sklepom 2012/326/SZVP (UL L 165, 26.6.2012, str. 53).

▼B

(a) v skladu z obstoječimi mehanizmi, vključno z Organizacijo za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE) in njeno skupino iz Minska, preprečevanje konfliktov v regiji, vključno s krizo v Gruziji in sporom v Gorskem Karabahu, pomoč pri njihovem mirnem reševanju s spodbujanjem vrnitve beguncev in notranje razseljenih oseb ter z drugimi ustreznimi sredstvi, pa tudi podpiranje izvajanja takšnega reševanja v skladu z načeli mednarodnega prava;

(b) konstruktivno sodelovanje z glavnimi zainteresiranimi akterji v zvezi z regijo;

(c) spodbujanje in podpora nadaljnjega sodelovanja med Armenijo, Azerbajdžanom in Gruzijo ter, če je to potrebno, njihovimi sosednjimi državami;

(d) povečanje učinkovitosti in vidnosti Unije v regiji.

Člen 3

Mandat

Da bi se dosegli cilji politike, opravlja PPEU naslednje naloge:

(a) razvijanje stikov z vladami, parlamenti, drugimi ključnimi političnimi akterji, sodstvom in civilno družbo v regiji;

(b) spodbujanje držav v regiji k sodelovanju pri regionalnih vprašanjih skupnega interesa, kot so skupne varnostne grožnje, boj proti terorizmu, nezakoniti trgovini in organiziranemu kriminalu;

(c) pomoč pri mirnem reševanju konfliktov v skladu z načeli mednarodnega prava in olajšanje izvajanja takšnega reševanja v tesnem sodelovanju z Združenimi narodi, OVSE in njeno skupino iz Minska;

(d) v zvezi s krizo v Gruziji:

(i) prispevanje k pripravi mednarodnih pogovorov, predvidenih v točki 6 načrta za dogovor z dne 12. avgusta 2008 ("Mednarodna razprava v Ženevi") in izvedbenih ukrepih z dne 8. septembra 2008, vključno z zagotavljanjem varnosti in stabilnosti v regiji; vprašanjem beguncev in notranje razseljenih oseb, in sicer na podlagi mednarodno priznanih načel; in vsemi drugimi zadevami, o katerih se strani dogovorita skupaj;

(ii) pomoč pri opredelitvi stališča Unije in jo na ravni PPEU zastopati v pogovorih iz točke (i);

(iii) lajšanje izvajanja načrta poravnave, sklenjenega 12. avgusta 2008, ter izvedbenih ukrepov z dne 8. septembra 2008;

(e) olajšanje razvoja in izvajanja ukrepov za krepitev zaupanja;

▼B

(f) po potrebi pomoč pri pripravi prispevkov Unije k izvajanju morebitne rešitve konfliktov;

(g) krepitev dialoga Unije z glavnimi zadevnimi akterji v regiji;

(h) pomoč Uniji pri nadaljnjem razvoju celovite politike do Južnega Kavkaza;

(i) v okviru navedenih dejavnosti iz tega člena, prispevanje k izvajanju politike Unije na področju človekovih pravic in smernic Unije o človekovih pravicah, v sodelovanju s PPEU za človekove pravice, zlasti glede otrok in žensk na s konflikti prizadetih območjih, zlasti s spremljanjem in obravnavanjem razvoja dogodkov v zvezi s tem.

Člen 4

Izvajanje mandata

1. PPEU je odgovoren za izvajanje nalog, pri tem pa je podrejen VP.

2. Politični in varnostni odbor (PVO) je v prednostni povezavi s PPEU in je njegova glavna točka za stike s Svetom. PPEU v okviru svojega mandata od PVO prejema strateške usmeritve in politična navodila brez poseganja v pristojnosti VP.

3. PPEU tesno sodeluje z Evropsko službo za zunanje delovanje (ESZD) in njenimi ustreznimi oddelki.

Člen 5

Financiranje

▼M2

1. Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z mandatom PPEU, za obdobje od 1. julija 2013 do 31. decembra 2013 je 1 050 000 EUR.

Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z mandatom PPEU, za obdobje od 1. januarja 2014 do 30. junija 2014 je 1 050 000 EUR.

Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z mandatom PPEU, za obdobje od 1. julija 2014 do 28. februarja 2015 je 1 380 000 EUR.

▼B

2. ►M1 Odhodki, ki se financirajo iz zneska, določenega v prvem pododstavku odstavka 1, so upravičeni od 1. julija 2013. ◄ Odhodki se upravljajo v skladu s postopki in pravili, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije.

3. Upravljanje odhodkov se uredi s pogodbo med PPEU in Komisijo. PPEU glede vseh odhodkov odgovarja Komisiji.

Člen 6

Ustanovitev in sestava ekipe

1. PPEU je v okviru svojega mandata in ustreznih razpoložljivih finančnih sredstev odgovoren za ustanovitev svoje ekipe. Ekipa vključuje strokovnjake za določena politična vprašanja, kot to zahteva mandat. PPEU nemudoma obvesti Svet in Komisijo o sestavi ekipe.

▼B

2. Države članice, institucije Unije in ESZD lahko predlagajo začasno dodelitev osebja za delo pri PPEU. Plače takega začasno dodeljenega osebja krije zadevna država članica, institucija Unije oziroma ESZD. PPEU se lahko dodelijo tudi strokovnjaki, ki so jih države članice začasno dodelile institucijam Unije ali ESZD. Člani mednarodnega pogodbenega osebja so državljani ene od držav članic.

3. Vse dodeljeno osebje ostane pod upravno pristojnostjo države članice, ki ga pošilja, institucije Unije, ki ga pošilja ali ESZD, ter opravlja svoje obveznosti in ravna v interesu mandata PPEU.

4. Osebje PPEU je nameščeno skupaj z zadevnimi službami ESZD ali delegacijami Unije, da bi prispevali k skladnosti in doslednosti njihovih dejavnosti.

Člen 7

Privilegiji in imunitete PPEU in osebja PPEU

Po potrebi se o privilegijih, imunitetah in dodatnih jamstvih, potrebnih za izpolnitev in nemoteno izvajanje misije PPEU ter članov osebja PPEU, doseže dogovor z državami gostiteljicami. Države članice in ESZD v ta namen zagotavljajo vso potrebno podporo.

Člen 8

Varnost tajnih podatkov EU

PPEU in člani ekipe PPEU spoštujejo načela varovanja tajnosti in minimalne standarde varovanja tajnosti, opredeljene v Sklepu Sveta 2011/292/EU z dne 31. marca 2011 o varnostnih predpisih za varovanje tajnih podatkov EU ([1]).

Člen 9

Dostop do informacij in logistična podpora

1. Države članice, Komisija in generalni sekretariat Sveta PPEU zagotovijo dostop do vseh ustreznih informacij.

2. Delegacije Unije v regiji in/ali države članice, kakor je ustrezno, zagotavljajo logistično podporo.

Člen 10

Varnost

V skladu s politiko Unije o varnosti osebja, ki je v okviru operativnih zmogljivosti iz naslova V Pogodbe razporejeno zunaj Unije, PPEU v skladu s svojim mandatom in varnostnimi razmerami na geografskem območju, za katerega je zadolžen, sprejme vse smiselno izvedljive ukrepe za varnost vsega osebja za katerega je neposredno odgovoren, zlasti:

([1]) UL L 141, 27.5.2011, str. 17.

▼B

(a) s pripravo posebnega varnostnega načrta misije na podlagi smernic ESZD, ki določa posebne ukrepe za fizično in organizacijsko varnost in varnost postopkov v zvezi z misijo, upravljanje varnih premikov osebja na območje misije in znotraj njega ter obvladovanje dogodkov, ki ogrožajo varnost in vključuje načrt za ravnanje v nepredvidenih razmerah in evakuacijo misije;

(b) z zagotavljanjem, da je vse osebje, razporejeno izven Unije, zavarovano za visoko stopnjo tveganja glede na razmere na območju misije;

(c) z zagotavljanjem, da so vsi člani ekipe PPEU, ki bodo razporejeni zunaj Unije, vključno z lokalnim pogodbenim osebjem, pred prihodom ali ob prihodu na območje misije opravili ustrezno varnostno usposabljanje glede na stopnjo ogroženosti, ki jo je za območje misije določila ESZD;

(d) zagotavljanjem, da se izvajajo vsa dogovorjena priporočila, pripravljena na podlagi rednih ocen varnosti, za Svet, VP in Komisijo pa pripravljajo pisna poročila o izvajanju teh priporočil ter o drugih varnostnih vidikih v okviru poročila o napredku in poročila o izvajanju mandata.

Člen 11

Poročanje

PPEU redno pripravlja ustna in pisna poročila za VP in PVO. PPEU po potrebi poroča tudi delovnim skupinam Sveta. Redna pisna poročila se razpošiljajo prek omrežja COREU. PPEU lahko na priporočilo VP ali PVO pripravlja poročila za Svet za zunanje zadeve. V skladu s členom 36 Pogodbe lahko PPEU sodeluje pri obveščanju Evropskega parlamenta.

Člen 12

Usklajevanje

1. PPEU prispeva k enotnosti, skladnosti in učinkovitosti delovanja Unije in pomaga zagotavljati, da se vsi instrumenti Unije in delovanje držav članic uporabljajo usklajeno za doseganje ciljev politike Unije. Dejavnosti PPEU so usklajene z dejavnostmi Komisije. PPEU organizira redne informativne sestanke za misije držav članic in delegacije Unije.

2. PPEU na terenu vzdržuje tesen stik z vodji delegacij Unije in z vodji misij držav članic, ki pri izvajanju nalog pomagajo PPEU po svojih najboljših močeh. PPEU v tesnem sodelovanju z vodjo delegacije Unije v Gruziji daje vodji nadzorne misije Evropske unije v Gruziji (EUMM Georgia) lokalne politične smernice. PPEU in poveljnik civilne operacije EUMM Georgia se po potrebi medsebojno posvetujeta. PPEU sodeluje tudi z drugimi mednarodnimi in regionalnimi akterji na terenu.

▼B

Člen 13

Pomoč v zvezi z zahtevki

PPEU in njegovo osebje pomagajo pri zagotavljanju elementov za odgovore glede morebitnih zahtevkov in obveznosti, ki izhajajo iz mandatov prejšnjih PPEU za Južni Kavkaz in za krizo v Gruziji, in zagotavljajo upravno pomoč in dostop do ustrezne dokumentacije v ta namen.

Člen 14

Pregled

▼M2

1. Izvajanje tega sklepa in njegova skladnost z drugimi prispevki Unije za zadevno območje se redno preverjata. PPEU do konca novembra 2014 Svetu, VP in Komisiji predloži celovito poročilo o izvajanju nalog.

▼B

2. Pregled mandat PPEU se izvede do 31. decembra 2013.

Člen 15

Začetek veljavnosti

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

Uporablja se od 1. julija 2013.